

THERMISCHE BEHANDLUNG VON SCHÜTTGÜTERN

THERMAL TREATMENT OF BULK GOODS / TRAITEMENT THERMIQUE DES MATÉRIAUX EN VRAC

Kunde

customer / client

Kontaktperson

contact / contact

Adresse

address / adresse

Telefon

phone / téléphone

Fax

fax

Email

e-mail

Bitte senden Sie den Fragebogen zurück an:

Please send the data sheet back to:

S'il vous plait renvoyer le fiche technique à:

Fax: +49 2590 98 101

E-mail: info@joest.com

PRODUKTDATEN / DATA OF PRODUCT / DONNÉES SUR LE PRODUIT

Bezeichnung

product name / type

Zusammensetzung

analysis / composition

Massenstrom trocken [kg/h]

mass flow dry / débit de masse sèche

Schüttdichte [kg/m³]

bulk density / densité apparente

Feststoffdichte [kg/m³]

Solid density / densité réelle

Wärmekapazität [kJ/kgK]

heat capacity / capacité thermique

Wärmeleitfähigkeit [W/mK]

thermal conductivity / conductibilité thermique

Erweichungstemperatur [°C]

softening temperature / température de ramolissement

Schmelztemperatur [°C]

melting temperature / température de fusion

Kornform

grain shape / forme granulaire

zylindrisch / cylindric / cylindrique

linsenförmig / lentiform / lenticulaire

kugelig / conglobate / spiroïdale

scharfkantig / sharp edged / à bord tranchant

schuppig / scaly / foliacé

Kornverteilung / Grain size distribution / Répartition granulométrique

Korndurchmesser Grain size / diamètre de [mm]	Kornlänge grain grain length / longueur de grain [mm]	Anteil portion / fraction [%]
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

Produkteigenschaften

Characteristic / caractéristique

- schleißend / abrasive / abrasive
- klebrig / sticky / collant
- hygroskopisch / hygroscopic / hygroskopique
- korrosiv / corrosiv / corrosive
- toxisch / toxic / toxique
- Gefahrstoff / hazardous substance / matière dangereuse

Bitte senden Sie uns das Sicherheitsdatenblatt nach EN 91/155/EEC / Please submit the Safety Data Sheet according EC Directive 91/155/EEC / Veuillez nous communiquer la fiche de données de sécurité selon la directive 91/155/EEC pour votre produit(s)

APPLIKATIONSDATEN / DATA OF APPLICATION / INFORMATION SUR L'APPLICATION

Verwendungszweck

Application / application

- kühlen / cooling / refroidir
- erwärmen / heating / chauffer
- trocknen / drying / sécher

Eintrittstemperatur [°C]

intake temperature / température d'entrée

Austrittstemperatur [°C]

final temperature / température finale

Maximale Produkttemperatur [°C]

maximum permissible temperature / température maximale admissible par le matériau

Eintrittsnässe (*) [%]

intake moisture / humidité d'entrée

Austrittsnässe (*) [%]

outlet moisture / humidité de sortie

Umgebungstemperatur [°C]

ambient temperature / température ambiante

Aufstellungsort

place of installation / lieu de montage

Relative Luftfeuchtigkeit [rel. %]
relative humidity of air / humidité relative de l'air

Aufstellhöhe über NN [m]
Installation altitude above sea level / Hauteur d'installation au-dessus du niveau zéro

- Energieträger**
Energy source / type d' énergie
- Elektrische Energie / electricity / électricité
V Hz
- Erdgas / natural gas / gaz
kJ/kg unterer Heizwert H_u / net calorific value H_u / puissance calorifique nette H_u
- Heizöl / heating oil / fuel
kJ/kg unterer Heizwert H_u / net calorific value H_u / puissance calorifique nette H_u
- Dampf / steam / vapeur
bar(abs) / barg / bar(abs)
°C / °C / °C

MASCHINEN- UND ANLAGENAUSFÜHRUNG

SPECIFICATION FOR MACHINERY AND SYSTEM / SPÉCIFICATION DE LA MACHINE ET DU SYSTÈME

Werkstoffauswahl / material specification / choix du matériau

- Produktberührte Teile**
Parts in contact with product
Matériel en contact avec le produit
- Normalstahl / carbon steel / acier normal
- 1.4301 / SS 304
- 1.4541 / SS 321
- 1.4571 / SS 316Ti
- oder / other / autre

- nicht produktberührte Teile**
Parts not in contact with product
Matériel hors contact avec le produit
- Normalstahl / carbon steel / acier normal
- 1.4301 / SS 304
- 1.4541 / SS 321
- 1.4571 / SS 316Ti
- oder / other / autre

Angebotsumfang / scope of offer / description de l'offre

- Einzelmaschine / single machine / machine simple
- Prozeßluftsystem / process air system / système d'air de processus
- Luftkonditionierung / thermal air conditioning / climatisation thermique
- Abluftreinigung / exhaust air cleaning / système d'évacuation d'air
- Steuerung und Regelung / control system / contrôle commande et régulation
- sonstiges / others / autres

Definition (*): Nässe = Wassermasse bezogen auf Trockenmasse Produkt

Definition (*): moisture = water mass relate on product dry mass

Définition (*): humidité = masse de l'eau relative à la matière sèche